Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta).

(15)

Avviż 226/2009
Richard Calleja Camana
vs
Savior Balzan

Nota tal-partijiet

L-kawża qed jezistixxu dikjarazzjoni maqbula bejniethom

Samuel Camps
(għall-attur).

Dali
għall-intimat

Illum 1 8 FEB 2016
Ippreżentat minn Dr Joseph Zammit Maempel u Dr Veronique Dalli
bla dok./b ______ dok
Deputat Reġistratur tal-Qorti

Illum, 18 ta' Frar 2016.

Dikjarazzjoni ta' Saviour Balzan, detentur tal-karta tal-identità numru 127263M ai fini tal-proċeduri ta' libell istitwiti minn Richard Cachia Caruana kontrih bin-numru ta' referenza 226/2009 FDP.

Issir referenza għall-artikolu miktub minni ppubblikat fil-ġurnal MaltaToday ta' nhar il-25 ta' Mejju 2009 intitolat '***Why people will protest and simply NOT vote***' u niddikjara li qiegħed nirtira l-allegazzjonijiet magħmula minni fil-konfront ta' Richard Cachia Caruana fl-istess artikolu, stante li nirrikonoxxi li dak li jiena allegajt bil-kliem '***RCC acts as he has always acted, secretively calling on his army of sycophants to dish out bile and hate from their blogs and columns. They incite hatred and attempt to decimate any critics.***' kien infondat u skorrett fil-konfront ta' Richard Cachia Caruana.

Qiegħed għalhekk nirtira dak kollu li ktibt u insinwajt fl-istess artikolu stante li ma' jista' jintqal xejn ħażin dwar l-integrità u s-serjetà ta' Richard Cachia Caruana fil-karriera tiegħu.

Niddikjara wkoll li aċċettajt li nħallas l-ispejjeż legali ta' Richard Cachia Caruana f'dawn il-proċeduri kif ukoll li nagħmel donazzjoni lil istituzzjoni karitatevoli magħżula minn Richard Cachia Caruana li hija d-Dar tal-Providenza.

Saviour Balzan

....

18 February 2016

Declaration made by Saviour Balzan, holder of identity card number 127263M, in relation to the libel proceedings bearing reference number 226/2009 FDP instituted against him by Richard Cachia Caruana

I refer to the article written by me and published in MaltaToday on 25 May 2009 under the heading '***Why people will protest and simply NOT vote***' and I declare that I am retracting the allegations made by me about Richard Cachia Caruana in this article and admit that what I alleged with the following '***RCC acts as he has always acted, secretively calling on his army of sycophants to dish out bile and hate from their blogs and columns. They incite hatred and attempt to decimate any critics.***' was unfounded and incorrect in relation to Richard Cachia Caruana.

I am therefore retracting all that I wrote and alleged in the same article as nothing negative can be said about Richard Cachia Caruana's integrity and upright behaviour throughout his career.

I declare also that I have accepted to pay Richard Cachia Caruana's legal costs in relation to these libel proceedings as well as make a donation to the charitable institution chosen by Richard Cachia Caruana which is *'Dar tal-Providenza'*.

Saviour Balzan